

**GRUPPO PIEMONTE E VALLE D'AOSTA - TORINO:**

**3<sup>A</sup> EDIZIONE “VIGNALE MONFERRATO FESTIVAL”**  
**DANZA, CIRCO E BALLO NEL MONFERRATO**  
**23 GIUGNO - 23 LUGLIO 2017**

Un mese di spettacoli, cinque fine settimana, 2 prime nazionali, 5 prime regionali, 2 progetti *site specific*, 2 province coinvolte, un territorio patrimonio Unesco. Sono questi gli elementi che caratterizzano la terza edizione di Vignale Monferrato Festival, dal 23 giugno al 23 luglio 2017, promosso da Piemonte dal Vivo in stretta sinergia con l'Assessorato alla Cultura della Regione Piemonte, con la consulenza artistica di Gigi Cristoforetti. Una scommessa che nei tre anni di rinnovata formula ha permesso un ampliamento sul territorio, coinvolgendo Vignale, Casale e Moncalvo, consolidando una proposta spettacolare di qualità che in un mese racconta le contaminazioni della danza contemporanea.

Ad aprire il festival in prima regionale il 23 giugno è il Balletto di Roma, con un riallestimento di Giulietta e Romeo. Protagonisti della scena internazionale il duo Wang-Ramirez, i professionisti dell'hip pop francese Pockemon Crew, il coreografo israeliano Emanuel Gat, l'albanese Glen Çaçi e gli italiani guidati da Alessio Carbone de Les Italiens de l'Opéra de Paris. Ad animare la piazza di Vignale con l'arte circense sono i belgi della Compagnie du Chaos, i Garage29 guidati dal coreografo argentino Nicanor De Elia, i francesi Sacékripa e il giapponese Hisashi Watanabe. Torna, inoltre, la compagnia catanese Zappalà Danza e il coreografo già in residenza alla Lavanderia a Vapore, Tommaso Monza, per un progetto studiato appositamente per il territorio del Monferrato.

Tutto il programma è disponibile sul sito di Piemonte dal Vivo.

[www.piemontedalvivo.it/vignale-monferrato-festival](http://www.piemontedalvivo.it/vignale-monferrato-festival)

**Navette da Torino**

È previsto anche quest'anno un servizio gratuito di navette da Torino per alcune serate del festival. Per chi è in possesso del biglietto dello spettacolo, è possibile prenotare gratuitamente fino a esaurimento dei posti disponibili il servizio attivo per le serate del 23 giugno, 7 luglio e 14 luglio con partenza alle ore 19.15 da Porta Susa (corso San Martino angolo Piazza XVIII Dicembre). Tutti i dettagli sul sito di Piemonte dal Vivo. Prenotazione obbligatoria a LINEA VERDE GIACHINO tel. 011.2263190 - [agenzia@buscompany.it](mailto:agenzia@buscompany.it).

**Biglietteria**

I biglietti per gli spettacoli sono in vendita online su Vivaticket.it e all'Infopiemonte in via Garibaldi 2 a Torino. Dal 23 giugno sarà, inoltre, attivo un punto vendita presso il Chiosco IAT di Casale Monferrato (piazza Castello). La biglietteria, nelle sedi di spettacolo, aprirà un'ora prima.

Vignale Monferrato Festival

23 giugno – 23 luglio 2017

Vignale Monferrato | Moncalvo | Casale Monferrato

tel. 320 1532452 - [vignale@piemontedalvivo.it](mailto:vignale@piemontedalvivo.it)

[piemontedalvivo.it](http://piemontedalvivo.it) - [vivaticket.it](http://vivaticket.it)

Facebook: [www.facebook.com/vignalemonferratofestival](https://www.facebook.com/vignalemonferratofestival)

**VIGNALE MONFERRATO FESTIVAL**  
**Danza, circo e ballo nel Monferrato**  
**23 giugno – 23 luglio 2017**  
**terza edizione**

**Venerdì 23 e sabato 24 giugno**

Piazza del Popolo, Vignale Monferrato - ore 21.30

*prima regionale*

**GIULIETTA E ROMEO**

**Balletto in due atti liberamente ispirato alla tragedia di William Shakespeare**

coreografie Fabrizio Monteverde

musiche Sergej Prokofiev

scene Fabrizio Monteverde

light designer Emanuele De Maria

direzione artistica Roberto Casarotto

riallestimento 2017

balletto di Roma

**Venerdì 30 giugno**

Chapiteau Piazza del Popolo, Vignale Monferrato - ore 20.00

**MARÉE BASSE**

di e con Benjamin De Matteïs e Mickael Le Guen

Cie Sacékripa

co-production Theater op de Markt, Dommelhof à Neerpelt

Circa, Pôle National des Arts du Cirque

Auch, Office Municipal de la Culture de Puget Thenier

con il sostegno di Le Lido - Centre des Arts du Cirque de Toulouse, Mairie de Montberon, La Grainerie

Piazza del Popolo, Vignale Monferrato - ore 21.15

**NONADA**

di e con Rafael De Paula

Compagnie du Chaos

Chapiteau Piazza del Popolo, Vignale Monferrato - ore 22.00

**MARÉE BASSE**

di e con Benjamin De Matteïs e Mickael Le Guen

Cie Sacékripa

**Sabato 1 luglio**

Chapiteau Piazza del Popolo, Vignale Monferrato - ore 20.00

**MARÉE BASSE**

di e con Benjamin De Matteïs e Mickael Le Guen

Cie Sacékripa

Piazza del Popolo, Vignale Monferrato - ore 21.15

**COPYLEFT**

Garage29

coreografia di Nicanor De Elia

con Juan Duarte, Nahuel Desantos, Lucas Castelo, Maximo Pastor, Walid El Yafi, Tiki Pardo, Gonzalo Rodriguez

coproduzione Halles de Schaerbeek, Dommelhof, Espace Catastrophe, Maison des Jonglages, La Grainerie – Usine –

Arto, Mirabilia Festival, Associazione Culturale ideAgorà, OFFestival, La Grainerie, Latitude 50, Centro Teatrale MaMimò

a seguire

**INVERTED TREE**

di e con Hisashi Watanabe

Chapiteau Piazza del Popolo, Vignale Monferrato - ore 22.30

**MARÉE BASSE**

di e con Benjamin De Matteïs e Mickael Le Guen

Cie Sacékripa

**Domenica 2 luglio**

Teatro Civico, Moncalvo - ore 21.30

**GRAN GALA**

**LES ITALIENS DE L'OPÉRA DE PARIS**

direzione artistica Alessio Carbone

ospite d'eccezione Marie-Agnès Gillot Étoile de l'Opéra de Paris

con Alessio Carbone, Ambre Chiarcosso, Valentine Colasante, Antonio Conforti, Giorgio Fourès, Letizia Galloni, Francesco Mura, Sofia Rosolini, Andrea Sarri, Simone Valastro, Francesco Vantaggio  
fisarmonicisti Christian Pacher, Gerard Baraton

### **Mercoledì 5 luglio**

Orsolina28, Moncalvo – ore 21.30

#### **LAVA BUBBLES**

**performance site-specific dal progetto “Nella città, la danza” di Roberto Zappalà e Nello Calabrò**

Compagnia Zappalà Danza

concept coreografia e regia Roberto Zappalà

Interpretazione e collaborazione alla costruzione Maud de la Purification, Filippo Domini, Marco Mantovani,

Sonia Mingo, Gaetano Montecasino, Gioia Maria Morisco Castelli, Adriano Popolo Rubbio, Fernando

Roldan Ferrer, Claudia Rossi Valli, Ariane Roustan, Valeria Zampardi

alle batterie Francesco Cusa, Bernardo Guerra

con la partecipazione di Roberto Zappalà

costumi Debora Privitera

direzione tecnica Sammy Torrisi

direzione generale Maria Inguscio

assistente di produzione Salvo Noto

una produzione Scenario Pubblico/Compagnia Zappalà Danza – Centro di Produzione della Danza per I ART – il Polo

Diffuso per le Identità e l'Arte Contemporanea in Sicilia

il Centro di Produzione della Danza Scenario Pubblico / CZD è sostenuto da Ministero dei Beni e delle

Attività Culturali Regione Siciliana Ass.to del Turismo, dello Sport e dello Spettacolo

### **Giovedì 6 luglio**

Castello dei Paleologi, Casale Monferrato – ore 21.30

*prima regionale*

#### **TUTORIAL**

ideazione e performance Glen Çaçi

video Andrea Gallo

produzione Marche Teatro, 1979

coproduzione Pergine Spettacolo Aperto, Progetto Open Creazione Contemporanea in Trentino Alto Adige

in collaborazione con Bolzano Danza

### **Venerdì 7 luglio**

Piazza del Popolo, Vignale Monferrato – ore 21.30

*prima regionale*

#### **MONCHICHI**

direzione artistica ideazione coreografia e danza Honji Wang, Sébastien Ramirez

drammaturgia Vincent Rafis

design luci Cyril Mulon

scenografia Ida Ravn

costumi Honji Wang

composizione musicale Ilia Koutchoukov alias Everydayz /+∞

arrangiamento Fabien Biron

musica ulteriore Carlos Gardel, Alva Noto, Nick Cave & Warren Ellis

Compagnie Wang Ramirez, Clash66

coproduzione Act'art – Conseil général de Seine-et-Marne, Le Théâtre\*, Scène Nationale de Narbonne, Initiatives

d'Artistes en Danses Urbaines (Fondation de France – Parc de la Villette avec le soutien de la Caisse des Dépôts et

l'Acisé), Tanzhaus NRW Düsseldorf, Communauté de Communes de la Région Lézignanaise

con il sostegno di Conseil régional Languedoc-Roussillon, Direction régionale des Affaires culturelles Occitanie, Hebbel

am Ufer – HAU, Berlin, Hauptstadtkulturfonds – Senat Berlin, Casa Musicale Perpignan, Association Départementale de

Développement de la Musique et de la Danse de l'Aude, Réseau en Scène Languedoc-Roussillon

ringraziamenti Dansens Hus Stockholm

### **Sabato 8 luglio**

Piazza del Popolo, Vignale Monferrato – ore 21.30

*prima nazionale*

#### **HASHTAG**

**o il simbolo dell'eccesso**

direzione artistica Riyad Fghani

luci e scene Arnaud Carlet

creazione musicale Flavien Taulelle

con Moncef Zebiri, Karl Asokan, Rachid Hamchaoui, Fares Baliouz, Nagueye Mahmoud, Alex Tuy, Patrick M'Bala

Mangu, Mabrouk Gouicem, Mehdi Meziane

Cie Pockemon Crew - Association qui Fait Ça ? Kifer ça !, Imarts – International Music Arts

### **Stage alta formazione Orsolina28**

**POCKEMON CREW** venerdì 7 luglio – dalle ore 18.00 alle ore 20.00

**Domenica 9 luglio**

Orsolina28, Moncalvo – ore 20.00

**FREE STYLE, HIP HOP**

Cie Pockemon Crew - Association qui Fait Ça ? Kifer ça !, Imarts – International Music Arts

a seguire

**AP15 - prima regionale**

direzione artistica ideazione coreografia e danza Honji Wang, Sébastien Ramirez

musica Alva Noto, Ryuichi Sakamoto

costumi Honji Wang

Compagnie Wang Ramirez, Clash66

con il sostegno di Dansens Hus Stockholm, Direction régionale des Affaires Culturelles Occitanie

*Aperitivo offerto da Orsolina28*

**Venerdì 14 luglio**

Piazza del Popolo, Vignale Monferrato – ore 21.30

*prima nazionale*

**MILENA&MICHAEL**

coreografie di Emanuel Gat

con Milena Twiehaus e Michael Loehr

a seguire

*prima regionale*

**SACRE**

Emanuel Gat Michael Loehr, Genevieve Osborne, Milena Twiehaus, Ashley Wright

Progetto realizzato in collaborazione con European Dance Alliance - Valentina Marini Management

**Sabato 15 luglio**

Piazza del Popolo, Vignale Monferrato – ore 21.30

**VALZER DEI FIORI E ALTRE DANZE**

progetto Claudia Rossi Valli e Tommaso Monza

coreografia Tommaso Monza

con Francesco Collavino e Michela Cotterchio

con la partecipazione degli abitanti del Monferrato

**Domenica 16 luglio**

Orsolina28, Moncalvo – ore 20.00

**CREAZIONE IN SITU****Evento con Emanuel Gat e i suoi danzatori**

Emanuel Gat Dance

progetto realizzato in collaborazione con European Dance Alliance - Valentina Marini Management

*Aperitivo offerto da Orsolina28*

**Domenica 23 luglio**

Piazza del Popolo, Vignale Monferrato - ore 21.30

**GRAN BALLO D'ESTATE****Concerto Tre Martelli e Pitularita Trio**

Musica e danze della tradizione popolare

**Venerdì 23 e sabato 24 giugno**

Piazza del Popolo, Vignale Monferrato – ore 21.30

*prima regionale*

**GIULIETTA E ROMEO****Balletto in due atti liberamente ispirato alla tragedia di William Shakespeare**

coreografie Fabrizio Monteverde

musiche Sergej Prokofiev

scene Fabrizio Monteverde

light designer Emanuele De Maria

direzione artistica Roberto Casarotto

riallestimento 2017

Balletto di Roma

A trent'anni dal suo primo debutto, torna il celebre *Giulietta e Romeo* in un riallestimento del 2017 che vede la sua prima regionale a Vignale in apertura di festival. Una creazione di Fabrizio Monteverde che segue fedelmente il testo di Shakespeare e la celebre partitura di Prokofiev e che risulta straordinariamente "asciutta". Proprio questo è

l'aggettivo più adatto alla vocazione di Monteverde che indaga l'essenzialità, passando per il cuore. La Verona di Shakespeare si trasforma nel Sud inquieto del secondo dopoguerra in cui i tratti dei due amanti sono esplorati attraverso una danza originale, che scava con ispirazione 'rabbiosa' nei sentimenti dei personaggi. È la voglia di rinascere il tratto fondamentale che emerge dal personaggio di Giulietta, sottolineato nel titolo ribaltato *Giulietta e Romeo*. La performance non risulta soggiogata dai riferimenti *storici*, ma emerge autonoma e sicura, secondo il taglio immaginato dal suo autore. Un'audace manipolazione del patrimonio originale che non è pretenziosa né di "comodo", ma un approfondimento essenziale dei sentimenti e delle idee universali che ancora fanno breccia nei lettori di Shakespeare e che risuonano ancora più forti nella loro traduzione in danza, attraverso la bravura di Fabrizio Monteverde e degli interpreti di Balletto di Roma.

### **23 giugno NAVETTA GRATUITA DA TORINO**

Prenotazione obbligatoria a Linea Verde Giachino tel. 011 2263190 – [agenzia@buscompany.it](mailto:agenzia@buscompany.it) per chi possiede il biglietto per lo spettacolo

#### **Venerdì 30 giugno**

*in collaborazione con Festival Mirabilia – nell'ambito di La Francia in Scena*

Piazza del Popolo, Vignale Monferrato – ore 21.15

#### **NONADA**

di e con Rafael De Paula

Compagnie du Chaos

Come un sogno ricorrente che si rigenera di nuovi dettagli ogni notte, NONADA è una *carte blanche*, una creazione in loco che prenderà vita nel "qui e ora" del Festival, sul momento presente.

Rafael da Paula e Compagnie du Chaos portano all'estremo un vortice onirico adattando i loro movimenti allo spazio urbano, alle reazioni del pubblico, alle sensazioni man mano percepite. Lo spettatore è così trasportato, in un eterno ciclo di nascita, morte, rinascita, in cui si possono riconoscere miti, archetipi e cogliere spunti per nuove storie. Per un viaggio nello strato sottile, ai margini del sonno e del sogno, dove il conscio e l'inconscio si fondono affidandosi alla materia dei corpi, in una correlazione tra danza, palo cinese, suoni, luci e video.

**Venerdì 30 giugno** Chapiteau Vignale Monferrato – ore 20.00 e 22.00

**Sabato 1 luglio** Chapiteau Vignale Monferrato – ore 20.00 e ore 22.30

#### **MARÉE BASSE**

di e con Benjamin De Matteïs e Mickael Le Guen

Cie Sacékripa

co-production Theater op de Markt, Dommelhof à Neerpelt

Circa, Pôle National des Arts du Cirque

Auch, Office Municipal de la Culture de Puget Thenier

con il sostegno di Le Lido - Centre des Arts du Cirque de Toulouse, Mairie de Montberon, La Grainerie

Dal desiderio di un duetto insieme dopo undici anni di conoscenza e un lavoro approfondito sulla figura del clown, nasce il tentativo di creazione di Benjamin De Matteïs e Mickael Le Guen.

A incontrarsi lungo la strada sono due amici scontroso e geniali, intenzionati a condividere con il pubblico le stravaganze del loro quotidiano sotto una tenda personalizzata. Tra le follie e gli scherzi irrisori, un'azione preme loro più delle altre: portare avanti il misterioso rituale della preparazione di un vino caldo. Con l'anima (e la bottiglia) a "bassa marea", i piedi bloccati nel presente e la testa tra le stelle, i due attori ci appaiono esperti nella goffaggine, precisi nell'imprecisione e splendidi nel ridicolo, raccontandoci con semplicità e ironia il loro sentirsi spesso, naufraghi.

#### **Sabato 1 luglio**

*in collaborazione con Festival Mirabilia*

Piazza del Popolo, Vignale Monferrato – ore 21.15

#### **COPYLEFT**

Garage29

coproduzione Halles de Schaerbeek, Dommelhof, Espace Catastrophe, Maison des Jonglages, La Grainerie – Usine – Arto, Mirabilia Festival, Associazione Culturale ideAgorà, OFFestival, La Grainerie, Latitude 50, Centro Teatrale MaMimò

La creazione del coreografo argentino Nicanor De Elia approda a Vignale con un gruppo di sette giovani giocolieri. Circo performer e coreografo, nel 2010 Nicanor De Elia fonda il Garage29, spazio laboratorio di Performing Arts a Bruxelles. Copyleft è la base per la nuova creazione Juventud che debutterà nel 2018, un lavoro 'per stanza' che vedrà sette ragazzi impegnati tra danza e giocoleria. I sette corpi che in Juventud saranno contenuti tra le pareti si sperimentano ora nell'estensione dello spazio urbano, con l'intento di sviluppare una tecnica di improvvisazione sul margine di queste due discipline. Un'esperienza dai molteplici interventi che scoppia sulla strada e tra le sue architetture. In Copyleft il gruppo diventa così un organismo multicellulare capace di inviare sinapsi, per diffondere o ridurre, per fermare o accelerare. Ripercorrere le curve nello spazio e creare percorsi più o meno lunghi nella rivalorizzazione dello spazio pubblico, che da luogo di passaggio diventa luogo di vita.

#### **Sabato 1 luglio** *in collaborazione con Festival Mirabilia*

Piazza del Popolo, Vignale Monferrato – ore 21.45

#### **INVERTED TREE**

di e con Hisashi Watanabe

Selezionato finalista nel 2016 del famoso concorso di Danza Contemporanea "Toyota Choreography Award" in Giappone, approda in Piemonte per il suo ultimo originale lavoro Hisashi Watanabe, artista giapponese che combina

elementi di giocoleria a composizione coreografica. L'artista aspira a un rapporto non gerarchico tra corpo e oggetti, al di là dei concetti esistenti di danza e giocoleria. Ispirato alle teorie evoluzioniste e al rapporto che l'essere umano ha con la propria fisicità, Watanabe esplora le possibilità per andare dalla cima dell'albero dell'evoluzione alle sue radici, Inverted Tree è un albero a testa in giù. "Stavo pensando a come tracciare l'evoluzione della struttura attraverso le sue radici. Ora cerco di essere un animale attraverso il mio essere umano" racconta l'artista. Con una forte fisicità animale, l'artista giapponese dà prova di una plasticità corporea che si evince nella contorsione, nella confidenza che esprime nell'utilizzo delle mani come fossero piedi, per una trasformazione del tessuto del corpo di grande suggestione.

### **Domenica 2 luglio**

*Vignale Monferrato Festival incontra Moncalvo in Danza*

Teatro Civico, Moncalvo – ore 21.30

### **Gran Gala LES ITALIENS DE L'OPÉRA DE PARIS**

direzione artistica Alessio Carbone

ospite d'eccezione Marie-Agnès Gillot, Étoile de l'Opéra de Paris

la Compagnia Alessio Carbone con Ambre Chiarcosso, Valentine Colasante, Antonio Conforti, Giorgio Fourès, Letizia Galloni, Francesco Mura, Sofia Rosolini, Andrea Sarri,

Simone Valastro, Francesco Vantaggio

fisarmonicisti Christian Pacher, Gerard Baraton

Nel tempio del Ballet de l'Opéra di Parigi che discende dall'Académie Royale de Danse fondata nel 1661 dal Re Sole, c'è una Little Italy agguerrita e di talento. Questa esibizione esclusiva propone un'antologia di assoli e passi a due estratti dal grande repertorio classico assieme a brani di danza contemporanea. Una serata di Gala che offre l'occasione preziosa di vedere confermata la rilevante cifra artistica dei danzatori italiani attivi all'estero.

A vibrare durante lo spettacolo è la classe pulita e raffinata dello stile francese unita al cuore pulsante italiano, avvalorata dall'intervento nell'esibizione della presenza della ballerina Marie Agnès Gillot, dal 1989 interprete del corpo di ballo dell'Opéra di Parigi.

### **Mercoledì 5 luglio**

Orsolina28, Moncalvo – ore 21.30

### **LAVA BUBBLES**

**performance site-specific dal progetto "Nella città, la danza" di Roberto Zappalà e Nello Calabrò**

Compagnia Zappalà Danza

Concept coreografia e regia Roberto Zappalà

Interpretazione e collaborazione alla costruzione Maud de la Purification, Filippo Domini, Marco Mantovani, Sonia Mingo, Gaetano Montecasino, Gioia Maria Morisco Castelli, Adriano Popolo Rubbio, Fernando Roldan Ferrer, Claudia Rossi Valli, Ariane Roustan, Valeria Zampardi

alle batterie Francesco Cusa, Bernardo Guerra

con la partecipazione di Roberto Zappalà

costumi Debora Privitera

direzione tecnica Sammy Torrisi

direzione generale Maria Inguscio

assistente di produzione Salvo Noto

una produzione Scenario Pubblico/Compagnia Zappalà Danza – Centro di Produzione della Danza per I ART – il Polo Diffuso per le Identità e l'Arte Contemporanea in Sicilia

il Centro di Produzione della Danza Scenario Pubblico / CZD

è sostenuto da Ministero dei Beni e delle Attività Culturali, Regione Siciliana Ass.to del Turismo, dello Sport e dello Spettacolo

La creazione di Roberto Zappalà dal titolo Lava Bubbles nasce all'interno dell'idea progettuale *Nella città, la danza* che intende far "reagire" la performance con il territorio che la ospita. A emergere dall'esibizione è una relazione inestricabile tra una forma artistica e il luogo dove questa si svolge, tra i corpi dei danzatori e il corpo della città e dei suoi abitanti, al contempo spettatori e coprotagonisti della creazione. Le bolle del titolo sono una suggestione che la natura dell'Etna ha evocato nell'autore, il ribollire del quotidiano che scorre, scoppia e rinasce nel rapporto con la danza da parte degli spettatori, dando origine a tutti quei cortocircuiti e paradossi che tutti insieme costituiscono il ritratto di una città.

### **Giovedì 6 luglio**

Castello dei Paleologi, Casale Monferrato – ore 21.30

*prima regionale*

### **TUTORIAL**

ideazione e performance Glen Çaçi

video Andrea Gallo

produzione Marche Teatro, 1979

coproduzione Pergine Spettacolo Aperto, Progetto Open Creazione Contemporanea in Trentino Alto Adige

Secondo round di una ricerca artistica sull'Identità culturale, TUTORIAL è un maxi karaoke danzante "da piazza" aperto a tutti, che gioca sulla contaminazione tra danze albanesi e balli del territorio esplorato. Glen Çaçi, coreografo ma anche reporter di guerra nel '99, ne conduce l'andamento, invitando i cittadini/spettatori a osservare sullo schermo danze tradizionali per poi guidarne l'esecuzione. L'originale performance è il seguito di una ricerca che Çaçi condivide con il fratello Olger, anch'egli emigrato dall'Albania. Dei quesiti, la martellante spinta alle sperimentazioni artistiche: "troverò il giusto luogo in cui vivere? È possibile giocare con la nostra identità oggi?" Dopo *KK | I'm a kommunist kid* in cui la

cultura albanese è messa in luce e reinventata, arriva TUTORIAL: spazio di danza come punto di unione. Un pretesto per il suo autore per ampliare tale pratica di ricerca all'Europa e al mondo intero, coinvolgendo, in ogni città, persone diverse e tentando nella colorata impresa di farle divertire.

**Venerdì 7 luglio nell'ambito di La Francia in Scena**

Piazza del Popolo, Vignale Monferrato – ore 21.30

*prima regionale*

**MONCHICHI**

direzione artistica ideazione coreografia e danza Honji Wang, Sébastien Ramirez

drammaturgia Vincent Rafis

composizione musicale Ilia Koutchoukov alias Everydayz /+∞

arrangiamento Fabien Biron

musica ulteriore Carlos Gardel, Alva Noto, Nick Cave & Warren Ellis

Compagnie Wang Ramirez, Clash66

coproduzione Act'art – Conseil général de Seine-et-Marne, Le Théâtre\*, Scène Nationale de Narbonne, Initiatives d'Artistes en Danses Urbaines (Fondation de France – Parc de la Villette avec le soutien de la Caisse des Dépôts et l'Acisé), Tanzhaus NRW Düsseldorf, Communauté de Communes de la Région Lézignanaise

Con il sostegno di Conseil régional Languedoc-Roussillon, Direction régionale des Affaires culturelles Occitanie, Hebbel am Ufer – HAU, Berlin, Hauptstadtkulturfonds – Senat Berlin, Casa Musicale Perpignan, Association Départementale de Développement de la Musique et de la Danse de l'Aude, Réseau en Scène Languedoc-Roussillon

ringraziamenti Dansens Hus Stockholm

La creazione caposaldo del duo Wang/Ramirez, in prima regionale al Vignale Monferrato Festival, traccia il ritratto di una generazione interculturale, in movimento. Si sceglie liberamente il proprio linguaggio artistico così come il partner di vita, poco importa se parla una o molte lingue straniere, la danza è il linguaggio comune, una consistente compagna alle parole. Sébastien, francese dalle origini spagnole, incrocia il percorso coreografico di Honji, nata a Francoforte da genitori coreani. Nei movimenti di Honji si ritrovano l'elasticità e la musicalità asiatica, in Sébastien tutta la vivacità mediterranea. Insieme, lavorano a *Monchichi* così come alla costruzione della loro vita a due. La loro danza mette il virtuosismo al servizio di una ricerca della verità in una tensione che non nasconde le difficoltà della comunicazione, ma esalta la gioia della scoperta reciproca. La scenografia è un albero cangiante, i cui rami sovrastano le radici. Sono i piedi dei danzatori a sollecitare la terra, in un autoritratto congiunto.

**NAVETTA GRATUITA DA TORINO**

Prenotazione obbligatoria a Linea Verde Giachino tel. 011 2263190 -agenzia@buscompany.it per chi possiede il biglietto per lo spettacolo

**Sabato 8 luglio 2017 nell'ambito di La Francia in Scena**

Piazza del Popolo, Vignale Monferrato – ore 21.30

*prima nazionale*

**HASHTAG**

**o il simbolo dell'eccesso**

direzione artistica Riyad Fghani

luci e scene Arnaud Carlet

creazione musicale Flavien Taulelle

con Moncef Zebiri, Karl Asokan, Rachid Hamchaoui, Fares Baliouz, Nagueye Mahmoud, Alex Tuy, Patrick M'Bala Mangu, Mabrouk Gouicem, Mehdi Meziane

Cie Pockemon Crew - Associaion qui Fait Ça ? Kifer ça !, Imarts – International Music Arts

Sotto la direzione artistica del coreografo Riyad Fghani, *Hashtag*, in prima nazionale a Vignale Monferrato, cattura il fenomeno della società dei *social network* e lo restituisce attraverso i corpi di una delle compagnie di hip pop più titolate al mondo. Ricalcando alcuni comportamenti di oggi - dallo sguardo fisso sullo schermo del proprio *smartphone* mentre si cammina, alla disabitudine a guardarsi intorno e curiosare il reale - Fghani ne traduce in danza gli atteggiamenti. Ricalca l'accelerazione temporale del web, aprendo uno spazio emozionale insolito, adatto all'elastica e coinvolgente danza dei Pokemon Crew. Tanti volti quanti i danzatori, come repliche sparse di noi stessi diffuse dai social. Si apre così uno strappo che è come un riflesso: l'unico appello possibile è ai cinque sensi dello spettatore, alla soggettività sua propria, fondamento dell'unicità della disposizione umana. Una danza in cui ci si imbatte, si duella, e che forse infine accoglie. Uno spettacolo che suona come un *selfie* della nostra epoca contemporanea.

**Domenica 9 luglio nell'ambito di La Francia in Scena**

Orsolina28, Moncalvo – ore 20.00

**FREE STYLE, HIP POP**

Cie Pockemon Crew - Associaion qui Fait Ça ? Kifer ça !, Imarts – International Music Arts

In apertura di serata una vivace e molleggiata improvvisazione creata sul momento da una delle compagnie hip hop tra le più rinomate al mondo. Un gruppo dall'irrefrenabile energia guidato dal coreografo Riyad Fghani, nato alla fine degli anni novanta sul piazzale davanti all'Opera di Lione, che continua a imporsi nei maggiori contest internazionali con un successo travolgente.

a seguire

### **AP15 - prima regionale**

direzione artistica ideazione coreografia e danza Honji Wang, Sébastien Ramirez  
musica Alva Noto, Ryuichi Sakamoto  
costumi Honji Wang  
Compagnie Wang Ramirez, Clash66  
con il sostegno di Dansens Hus Stockholm, Direction régionale des affaires culturelles Occitanie

AP15 è pura danza in 15 minuti. La forza artistica di questa coreografia ha aperto la strada al vocabolario coreografico e all'estetica propri di questo binomio artistico, il cui talento ha loro permesso di presentare creazioni anche sulla scena internazionale. Lo spettacolo ha ricevuto numerosi premi, tra questi il "New York Bessie Award for Outstanding Performance" nel 2013.

Non c'è bisogno di scenografia, un uomo e una donna interagiscono in un nervoso e frenetico pas de deux, dove la musica scandisce il tempo della relazione. Come cariche elettriche di segno opposto i due ballerini intraprendono una connessione simbiotica nelle differenze, in una partita a scacchi in cui ognuno esplora il proprio spazio in relazione a quello dell'altro. Nell'intermittenza di azione, riconoscimento e reazione, assistiamo come all'esplorazione di Amore verso Psiche, in un dialogo che sembra un elegante scontro di arti marziali. A firmare il ritmo incisivo dell'universo di suoni sono Alva Noto e Ryuichi Sakamoto.

*Aperitivo offerto da Orsolina28*

### **Venerdì 14 luglio**

Piazza del Popolo, Vignale Monferrato – ore 21.30

*prima nazionale*

#### **MILENA&MICHAEL**

coreografia, luci e musiche Emanuel Gat  
creato in collaborazione con e interpretato da Michael Loehr e Milena Twiehaus  
costumi creati in collaborazione con i danzatori  
produzione Emanuel Gat Dance  
co-produzione Maison de la Danse de Lyon creato presso la Maison de la Danse de Lyon  
con il patrocinio della Fondazione BNP Paribas  
progetto realizzato in collaborazione con European Dance Alliance - Valentina Marini Management

In prima nazionale al Vignale Monferrato Festival va in scena il risultato della collaborazione di lunga data tra il coreografo israeliano Emanuel Gat, Milena Twiehaus e Michael Loehr, trio che condivide la stessa passione artistica e una profonda conoscenza del processo creativo che contraddistingue lo stesso Gat. In diciotto minuti si assiste a una danza ridotta ai suoi elementi essenziali, un riflesso dell'azione del danzare che introduce alla storia di due persone che cercano un contatto. Emanuel Gat nasce nel 1969 in Israele. Il suo primo incontro con la danza avviene all'età di 23 anni durante un workshop del coreografo Nir Ben Gal. Pochi mesi dopo entra a far parte della Liat Dror Nir Ben Gal Company, con la quale partirà per un tour internazionale a cui seguiranno innumerevoli altre tappe a segnare la sua affermazione. Dopo aver sperimentato coreografie dalla complessità più variegata, Emanuel Gat sceglie di concentrarsi su una forma che implica un ritorno alle basi. Il lavoro qui presentato può essere definito come una sorta di zoom sul vuoto e sulla fatuità respirabile tra i movimenti, tra i frammenti di coreografia, tra i suoni e tra i due danzatori.

a seguire

*prima regionale*

#### **SACRE**

riadattamento del 2015  
musica I. Stravinsky, La sagra della primavera  
coreografia, luci e costumi Emanuel Gat  
con Emanuel Gat, Michael Loehr, Genevieve Osborne, Milena Twiehaus, Ashley Wright  
produzione Emanuel Gat Dance  
co-produzione The Suzanne Dellal Centre (Israele), Festival Uzès Danse, Monaco Dance Forum  
con il patrocinio di Dellal Foundation, Theatre de l'Olivier - Istres, Ballet Monte-Carlo  
produzione 2015 Emanuel Gat Dance  
progetto realizzato in collaborazione con European Dance Alliance - Valentina Marini Management

Il coreografo israeliano Emanuel Gat presenta in prima regionale al Vignale Monferrato Festival *Sacre*, sua personale interpretazione in chiave contemporanea del "Rituale della primavera" di Stravinsky. Premiato nel 2006 con un Bessy Award per un primo (ben riuscito) tentativo di riadattamento al Lincoln Center Festival di New York, *Sacre* arriva come una rilettura libera e frenetica, focalizzata non sul concetto di sacrificio, ma piuttosto su quello di azione.

Nello spazio simbolico e rituale di una pista da ballo, tre donne e due uomini mettono in scena uno swing e una salsa cubana a coppie, paradossale; sono avvolti nell'atmosfera di una luce cremisi che accentua il rosso del tappeto, fulcro dell'azione, e aggiunge note di vita domestica all'ambientazione. Troviamo in scena una ripetizione di passi ipnotica e inesorabile, animata dalle variazioni che solo l'istinto primordiale può suscitare, per una danza che è esibizione e scelta, nel corteggiamento.

### **NAVETTA GRATUITA DA TORINO**

Prenotazione obbligatoria a Linea Verde Giachino tel. 011 2263190 – [agenzia@buscompany.it](mailto:agenzia@buscompany.it) per chi possiede il biglietto per lo spettacolo



**Sabato 15 luglio**

Piazza del Popolo, Vignale Monferrato – ore 21.30

**VALZER DEI FIORI E ALTRE DANZE**

progetto di Claudia Rossi Valli e Tommaso Monza

coreografia di Tommaso Monza

con Francesco Collavino e Michela Cotterchio

con la Partecipazione degli abitanti del Monferrato

La tradizione popolare del ballo al palchetto incontra l'altrettanto popolare musica dello Schiaccianoci. Questo incontro apre un dialogo profondo fra i valzer e le danze dell'opera di Čajkovskij, le atmosfere e le ritualità nascoste delle tradizioni popolari. I simboli, le parate, le magie, i ricordi e le nostalgie della vita del Monferrato si ritroveranno in uno spettacolo che passo a passo porterà alla festa e al mondo magico dello Schiaccianoci, il quale come pegno, restituirà il palchetto, la musica e i disati balli. Che il regno della Fata Confetto apra le porte ai sognatori di Vignale e non solo.

**Domenica 16 luglio**

Orsolina28, Moncalvo – ore 20.00

**CREAZIONE IN SITU**

**Evento con Emanuel Gat e i suoi danzatori**

Emanuel Gat Dance

progetto realizzato in collaborazione con European Dance Alliance - Valentina Marini Management

Questo lavoro, creato appositamente per Orsolina28, è un'opportunità straordinaria per scoprire il lavoro di Emanuel Gat da più angolazioni, una serie di brevi idee coreografiche permetteranno al pubblico di assistere al lavoro in maniera ravvicinata all'interno di un contesto intimo.

*Aperitivo offerto da Orsolina28*

**Domenica 23 luglio**

Piazza del Popolo, Vignale Monferrato – ore 21.30

**GRAN BALLO D'ESTATE**

**Concerto di Tre Martelli e Pitularita Trio**

**Musica e danze della tradizione popolare**

Un concerto serale a chiusura del festival che ha l'intento di celebrare con musica e danze la tradizione popolare dei luoghi ospitanti la rassegna. A esaltare le potenti sonorità della regione, la partecipazione dei gruppi piemontesi "Tre Martelli" e "Pitularita Trio", band che coltivano con forza e desiderio, la salvaguardia di quella memoria collettiva su cui poggia gran parte della nostra cultura. Un equilibrio pressoché perfetto tra tradizione e invenzione.

Il concerto sarà preceduto nel pomeriggio dallo stage di "Danze rare del Piemonte", un momento di coinvolgimento diretto che vede il corpo nuovamente protagonista, anche della tradizione popolare del luogo.

**STAGE ALTA FORMAZIONE a ORSOLINA28****POCKEMON CREW**

**Venerdì 7 luglio – dalle ore 18.00 alle ore 20.00**

Una masterclass di due ore di iniziazione alla breakdance con i campioni del mondo della disciplina, i Pockemon Crew. I danzatori trasmetteranno il loro amore per questo genere di danza proponendo una scoperta ludico-pedagogica della disciplina ed al tempo stesso affrontando i contenuti della tecnica. L'insegnamento e la condivisione dei valori della danza *hip-hop* sono uno dei valori "faro" per la compagnia.

**Informazioni**

costo per singolo stage: 40 euro - per le Allieve di Orsolina28: 10 euro

info e prenotazioni: Orsolina28 - tel. 0141/916532 – [info@orsolina28.it](mailto:info@orsolina28.it)  
Strada Caminata, 28 - Moncalvo (AT)

## BIGLIETTERIA

**Giulietta e Romeo 23 e 24 giugno, Gran Gala di Danza 2 luglio, Monchichi 7 luglio, Hashtag 8 luglio, Milena&Michael/Sacre 14 luglio**

Intero € 16,00

Ridotto € 12,00\*

On line tariffa unica € 12,00\*\*

**Free style, Hip Hop/ AP15 9 luglio, Creazione in situ 16 luglio**

Intero € 12,00

Ridotto € 10,00\*

On line tariffa unica € 10,00\*\*

\*Ridotto valido in biglietteria per

Under 25, Over 65, Universitari, Insegnanti, Abbonamento Musei Torino Piemonte, Touring Club, Carta Stabile, Tessera Coop, Tessera AIACE, Tessera Tosca, Abbonati al Teatro Piemonte Europa, Abbonati al Teatro Stabile di Torino e TorinoDanza, Abbonati Festival delle Colline Torinesi, Abbonati Teatro a Corte, Abbonati Interplay, Cral Regione Piemonte, Cral Intesa San Paolo.

**Carnet 4 ingressi € 32,00 (in vendita in biglietteria e on line\*\*) valido per uno o più spettacoli**

(per le seguenti serate: *Giulietta e Romeo 23 e 24 giugno, Gran Gala di Danza 2 luglio, Monchichi 7 luglio, Hashtag 8 luglio, Free style, Hip Hop/ AP15 9 luglio, Milena&Micheal/Sacre 14 luglio, Creazione in situ 16 luglio*)

**Marée Basse/Nonada 30 giugno ore 20.00 e ore 21.15**

Biglietto unico € 5,00

(in vendita in biglietteria e on line\*\*)

**Marée Basse/Copyleft/ Inverted Tree 1 luglio ore 20.00 e ore 21.15**

Biglietto unico € 5,00

(in vendita in biglietteria e on line\*\*)

**Tutorial 6 luglio**

Biglietto unico € 3,00

(in vendita in biglietteria e on line\*\*)

**Lava Bubbles 5 luglio, Il valzer dei fiori 15 luglio e Gran Ballo d'Estate 23 luglio**

ingresso gratuito

## PUNTI PREVENDITA – INFORMAZIONI

CASALE MONFERRATO

Chiosco IAT

Piazza Castello – Casale Monferrato

mart/dom 15.00/18.00 dal 23 giugno

Tel. 0142 444330

VIGNALE MONFERRATO

Ufficio Informativo

Piazza del Popolo – Vignale

nelle serate di spettacolo a partire da 1 ora prima dell'inizio

Tel. 320 1532452

TORINO

Infopiemonte

Via Garibaldi 2 – Torino

tutti i giorni 9.00/17.30 dal 17 maggio

ON LINE

[www.vivaticket.it](http://www.vivaticket.it)\*\* dal 17 maggio

\*\*on line sarà applicato un diritto di prevendita

Informazioni

Tel. 3201532452 - [vignale@piemontedalvivo.it](mailto:vignale@piemontedalvivo.it)

[piemontedalvivo.it](http://piemontedalvivo.it)